

— الحرارة الحيوانية —

من المعلوم ان كل حيوان يشتمل على حرارة غريزية مهما كانت البيئة التي يعيش فيها الا ان مقدار هذه الحرارة يتفاوت بين نوع وآخر فأرفع الحيوانات درجة حرارة هو جنس الطائر وعلى الخصوص الطائر المعروف بالدوري او البيوتي فان حرارته تبلغ الى 44° ولا تتخطى عن 38° . ويلى الطير في ذلك ذوات الأثدي فان حرارتها تكون ما بين 36° و 40° ومعدل حرارة الانسان منها 37° . ولكن اذا نزلنا في مراتب الحيوانات انتهينا الى انواع سافلة الحرارة في الغاية وهي التي يطلق عليها ذوات الدم البارد والمراد بها الزحافات والاسماك سميت بذلك في مقابلة ذوات الدم الحار وهي الطير وذوات الأثدي. فان الزحافات منها كالأفاعي والوزغ واشباهها تهبط حرارتها مع هبوط حرارة البيئة المحيطة بها ولا تكاد ترتفع عنها زيادة على بضع درجات واذا اشتدت حرارة البيئة حولها ارتفعت حرارتها شيئاً قليلاً ثم تقف فتكون اسفل من حرارة البيئة. الا ان ذوات الغلاف الصدفى منها تكون حرارتها ارفع قليلاً من حرارة الزحافات العارية لان هذه يتبدد من حرارتها اكثر مما يتبدد من حرارة تلك. واما الاسماك فحرارتها تكون أعلى من حرارة الماء الذي تعيش فيه بمقدار نصف درجة أو فوق ذلك قليلاً الى ما يقرب من درجتين. ويلحق بذوات الدم البارد الحيوانات التي لا فقار لها فان حرارة بعض الهلأميات لا تزيد أحياناً عن درجة و 25° ، على حرارة البيئة التي هي فيها

ثم انه قد ثبت ان الحرارة الحيوانية تتفاوت تبعاً لاجزاء الجسم فهي تضعف كلما بُعد العضو عن مركز الدورة . وهي اشد ما تكون في مغاير الجسم كالإبط والرُفغ وهو ما قابل الإبط من اصول الفخذين وفي التجاويف المتصلة بداخل الجسم كباطن الفم مثلاً . وتكون ارفع من ذلك ايضاً في الانسجة الغُدّية كالدماع والكبد والرئة . وأحرّ اجزاء البنية الدم ومعدّل حرارته 37° و 40° ، الا ان الدم الوريدي تتخطّ حرارته قليلاً عن الدم الشرياني اي نحو درجة واحدة

وهناك امرٌ آخر وهو ان حرارة الشخص الواحد تختلف بين وقت وآخر تبعاً لاحوال خاصة فقد وُجد بالمراقبة انها تتخطّ كل مساءً نحو ثلاثة ارباع الدرجة لسبب بَطء الحركة التنفسية وهذا ما سماه بعضهم بالتذبذب اليومي . ومثل ذلك ما يحدث في حال النوم فان الحرارة تتخطّ نحو ثلثي الدرجة عما تكون عليه حال اليقظة

اما تأثير السن في حرارة الجسم فما لا يكاد يُشعر به وانما يكون الطفل اسرع برداً من البالغ ويحتاج الى كسوة احرّ لقلّة جرمه وضعف جسمه وهو كالبالغ لا يقلّ معدّل حرارته عن 37° . واما الشيوخ فدرجة الحرارة فيهم انقص قليلاً من الشبان . وللطعام تأثيرٌ في مقدار الحرارة فان الذي يأكل كثيراً تكون حرارته ارفع من الذي يأكل قليلاً . وكذلك السمن يكون من اسباب توليد الحرارة في الباطن وهو فضلاً عن ذلك يكون سبباً في حفظها لان النسيج الشحمي يحول دون انبعاث الحرارة من الجسم . ومن اعظم الفواعل في زيادة الحرارة الرياضة البدنية لان كل

عَضَلَةٌ تنقبض تحمى بالضرورة

ومعلوم ان حرارة الجسم تنشأ عن اشتعال المواد الغذائية بالاكسيجين الداخل اليه من الهواء عن طريق الآلات التنفسية . وهذا الاشتعال يتم في جميع اجزاء الجسم لان الدم المنتشر فيه بواسطة الشرايين الشعرية يمر حاملاً الاكسيجين فيتحد بكر بون الانسجة وينشأ عن اتحادهما الحامض الكربونيك فيحملة الدم الى القلب ومن هناك ينتقل الى الرئتين فيلقي الحامض الكربونيك ليخرج بالنفس ويمتص مكانه الاكسيجين الداخل من الهواء ثم يعود الى القلب فيتوزع في الشرايين وهلم جرا في تفصيل يس هنا محله

ثم ان البرد والحر يؤثران على حرارة الجسم وعلى جميع الوظائف العضوية تأثيراً كبيراً فكلما انحطت حرارة الجو وازدادت كثافة الهواء يدخل الرئة مقداراً اعظم من الاكسيجين في كل تنفس وتلفظ الرئة كذلك مقداراً اعظم من الحامض الكربونيك وحينئذٍ فبالضرورة ينشأ هناك مقداراً اعظم من الحرارة يقاوم مفعول البرد لكن لا بد والحالة هذه من توفر الحظ الكافي من الغذاء لإحداث هذه الزيادة في الاشتعال . وقد روى الربان پرتي ان ذوات الأثدي في الاقاليم القطبية تحتمل البرد الى درجة تجمد الزئبق اي الى ٤٠° من المقياس المتوي تحت الصفر فما دون ذلك الى ٤٦° . واما الانسان فيما يستخدمه من الذرائع الواقية يمكن ان يحتمل البرد الى ٥٦° تحت الصفر . على ان من الحيوان ما اذا اشتد عليه البرد يفقد حرارته الغريزية فيعرض له خدرٌ شديد يعقبه سباتٌ طويل وتغير

فيه جميع مظاهر الحياة العضوية بيد أن التنفس يبقى مستمرًا لكن ببطء شديد حتى لا يكاد يُشعر به فإن الجرذ الجبليّ (المرموت) لا يتنفس في مدة الشتاء الا ٧ او ٨ مرات في الدقيقة والقنفذ لا يتنفس أكثر من ٤ او ٥ مرات لكن اذا بلغ الخدر مبلغه فقد ينقطع التنفس بتهّة . وكذلك الدورة الدموية تضعف الى ان تتوقف اصلاً فقد شوهد ان الخلد الذي يضرب قلبه عادة ٢٠٠ ضربة في الدقيقة لا يضرب في تلك الحال الا ٥٠ او ٥٥ ضربة . وكذلك الحسّ والانقباض العضلي يضعفان تدريجاً واذا اشتد الخدر ينقطعان ايضاً . اما اعضاء التغذية فتبقى وظائفها لكنها تضعف كثيراً وهذه الحيوانات تفتدي في مدة هذا السبات الطويل بما اكتسبته من المادّة الشحمية في مدة الخريف

وهذا كله في ذوات الدم الحارّ والظاهر ان سبب هذا السبات فيها هو ما يطرأ على الجهاز العصبي من الضعف بسبب فقدان الحرارة السطحية كما يعرض للانسان عقيب الطعام اذ يتحول معظم الدم الى الباطن فتخدر حواسه ويغلب عليه الميل الى النوم . واما ذوات الدم البارد فقلما يحدث فيها ذلك فان الاسماك لا تزال على حالها في البحار المتجمدة بل وُجد بالمراقبة ان الماء الذي يحيط بها لا يتجمد . واما الزحافات ففضلاً عما يعرض لها من السبات الشتوي يعرض لها السبات في مدة الصيف ايضاً الا ان سباتها صيفاً انما يكون في الاقاليم الحارة فاذا انقضى الصيف عادت الى حالها وقد تقدم ان الانسان يستطيع من مقاومة البرد ما لا يستطيع غيره من الحيوان وذلك باتخاذ الوسائط التي تزيد في الحرارة الغريزية والحواجز

التي تمنع انبعائها الى الخارج . لكن من الغريب انه يُحتمل احيانا من درجات الحرارة ما لا قبل به للطبيعة الحيوانية فقد امتحن بعضهم ان يدخل حماما قد اُحمي الى ٩٨° من المقياس المثوي فلبث فيه نحواً من سبع دقائق واقام غيره نحو المدة نفسها في حمام بلغت حرارته ١٠٩° ورؤي عن فتاة انها لبثت عشر دقائق معرضة لحرارة ذات ١٤٠° وهو اعرب ما ذكر من هذا القليل . وفي هذه التجارب كان النبض يرتفع الى ١٤٠ و ١٦٠ نبضة في الدقيقة وازداد تواتر النفس على مثل هذه النسبة . والظاهر ان السبب في احتمال هذه الحرارة كلها ما ذكره فرنكلين وهو ان هذه الزيادة فيها كانت سبباً لتهيّج العمل السطحي من عامة الجسم بحيث افاضت الغدد العرقية عرقاً غزيراً على سطح الجلد ثم تبخر هذا العرق فامتص مقداراً عظيماً من الحرارة واذ ذاك حدث تبريد على جميع السطح الخارجي من الجسم . ومن هنا يُعلم ان حرارة الحمام الجاف ايسر احتمالاً من حرارة الحمام الرطب لما ان الهواء اذا كان مُشبعاً بالرطوبة يمنع حدوث التبخر . ولهذا السبب عينه كانت الاقاليم الرطبة من البلاد الحارة مثل بعض نواحي المكسيك غير ملائمة للابدان وبخلافها الاقاليم الجافة كصعيد مصر والصحراء وبلاد النوبة فان حرّها غير مؤذٍ . وهذا فضلاً عن ان الاقاليم الرطبة يكثر فيها انتشار الجراثيم المرضية فتكون سبباً لافساد الصحة بما يترتب على وجود هذه الجراثيم من الوبالة المفسدة للهواء والمسببة لكثير من الامراض

— حديقة السوسن —

(تابع لما قبل)

— ١٢ —

لقد فات انصار المائلة التامة بين الجنسين ان النساء لو صرفن الجهد للحصول على حقوق لهن ما برحت مسلوبة وهن عنها معرضات بدلاً من اضاعة الوقت بمطالب هي لهن آفات موبقات لأفلحن حالاً وسعدن مآلاً وكن في نظر العاقل المتروى حكيمة حازمات ولساد السلام بين افراد الفريقين وبلغ ناموس العمران حده من الارتقاء والكمال. ولكن هيهات فان التطاول الى نيل المجد الكاذب والنهمة في اكتناز الدينار والتهافت على الإكثار من الخروج والولوج تعرضاً للانظار قد صرف الافكار عن تدبر حقائق الاشياء فتجسست للنساء ومن كان على شاكلتهن بجسم خداع وتشكلت بغير شكلها الطبيعي حتى اصبحن راغبات فيما يشقهن ويذلهن مزدريات بما يرفعهن الى اوج الراحة والمجد والكمال

اما تلك الحقوق فهي في الغرب غير ما في الشرق وفي اميركا خلاف ما في اوربا وفي بعض الأمم من هذه تفاوت وتمتاز عنها في البعض الآخر واليك محصل الحال

اولاً — ان المرأة في اوربا لم تبرح غير قيمة على مالها ولا يُباح لها (غالباً) التصرف فيه الا باذن زوجها ورأيه ما لم يكن من نتاج اتعابها

الخاصة او مما يصل اليها من اهلها احياناً (غير الارث والباثنة المعروفة بالدوة) وهو ظلمٌ بحتٌ لم يصل اليه اكثر الشرقيين مع ما اشتهروا به من التهافت على حجر المرأة والتضييق عليها

ثانياً - ان المرأة في اوربا عامةً وفي اميركا جملةً اصبحت على خلاف ما يتراءى لذهن الرائي من سقط المتاع الذي لا يشترى ولا يباع الم تر ان الفتاة لو سمت البدر حسناً والشهاب ذكاً والنسيم رقّةً ولطفاً وقدود البان هيفاً ورشاقةً وكان صدرها خزانة الادب والعلوم ولسانها كنز المنشور والمنظوم ولها من نبالة الاعراق وطيب العنصر وثقاء الحسب ما يعرج بها الى مراتب الملوك والامراء لا يقبل عليها خاطبٌ دون ان تمهره مبلغاً من المال يزيد وينقص بحسب ماله ولها من الوقع والمقام في هيئة الاجتماع او على نسبة ما في صناديق ابها من الاصفر الزنات كأنها في اعتبارهم مصيبةٌ من المصائب الجسام لا يقدم الكفء على الاقتران بها الا برشوة باهظة هي الباثنة او المهر المعكوس - ولم تقف المسألة عند هذا الحد بل اصبحت العدد العديد من فتيات اميركا وبعض اوربا ينشرن الاعلانات عن انفسهن في الصحف السيارة^(١) - وقد رأينا مثلها في القطر المصري ايضاً - على اساليب شتى يغرين بها الرجال على الاقبال للتزوج بهن بما يزخرن لهم من مظاهر التشويق بتعداد ماحوين من رائع الجمال واحرزن من بديع الخلال وكنزن من نواذر التحف ونفائس الحلي وبدرات الاموال

(١) قيل انه في نيويورك وحدها نشرت سنة ١٩٠١ نحو مئة واربعين الف اعلان من هذا القبيل

كانَّ الزواج صفقة تجارية يراد بها الربح المالي لا شركة حياةٍ تحتاج الى التشارك والحب^(١) اكثر من احتياجها الى الجمال والمال . وكانَّ المرأة ليست ما ندعوهُ بريحانة القلب ومفرجة الكرب والمعوان على الحياة في سرآئها وضرآئها بل هي على هذا الزعم وبمقتضى اصطلاحهم صندوقٌ من حديد يراد منه اغناء الرجل عن السعي والكسب والارتزاق حيثما يصبح آلة جامدة لا تتحرك الا للملاهي والشهوات والانزواء في الحانات وتعود جذوة ذكائه خمة خامدة يغشاها رماد الاباطيل والترهات فلا ينفع البناء البشري بشيء بل يعيش كالحیوانات الحلمية^(٢) التي تلتهمس القوت من اجسام غيرها . فاين التكافؤ والتساوي مع هذا الحال العجيب بل اين ادعاء المتمدن الغربي انه رفع مقام الانوثة وخصها بالاكرام والاثرة . ايكون هذا الخبر وذاك المخبر

اننا نحن معاشر السوريين « سكان الداخلية التي لم يتطرق اليها بعد التمدن الاوربي الا في بعض الشؤون » لا يفوز فتانا بعروس يخطبها حتى يبذل في سبيلها قسماً من ثروته ويتخذ الف ذريعةً ووسيطاً تجاه ابويها ويمهرها ثمت من الدينار والحلي ما يشف عن اجلالنا قدر البنات ومعرفتنا

(١) قد احسَّت فتيات اميركا في الزمن الاخير بأن الحب من اهم ضروريات الزواج فآلف بعضهن لجنة تمنع كل فتاةٍ تنظم في سلوكها من الزواج اذا لم يكن الباعث عليه الحب والتآلف بين العروسين (٢) يراد بالحيوانات الحلمية ما يدب على جسم الانسان والحيوان ويلتمس غذاءهُ من دماءه فيعيش ويموت على حساب غيره يرتع في بدنه ويمتص دمه بلا جهد ولا تعب كالقراد والبق والقمل وما شاكلها

اهمية رباط الزواج غير باحثين عن « دوتة » ولا ملتزمين الاثراء من اموال النساء لا بل كثيرون منا يأنفون ان يدخلوا الى اموالهم ما قد تناله نساء وهم ميراثاً عن آباءهن فيدعونه لهن غير ممسوس يتصرفن فيه كيف شئن . هذا حالنا نحن الذين ندعى عند الاوربيين والمتفرنجين من ابناء الثغور الشرقية نصف متمدين ونرمى منهم بامتهان المرأة واذلالها افتئاتاً ورجماً بالغيب

ومما زاد في الطنبور نعمة انك ترى اليوم في اميركا واوروبا بل في بعض مدائن الشرق سماسرة وسمسارات للبنات يسعون بالتأليف بينهن وبين الفتيان وتمهيد العقبات امام الوالدين وابرار الصفقات على كميات الاموال التي يبذلها الاب المسكين لصهره « العزيز » لكي يحول عن منزله تلك النازلة الدهماء المدعوة « فتاة » الى عشة الزوجي تنازلاً وكرم اخلاق . وهؤلاء السماسرة يتقاضون الفريقين مبلغاً معيناً من اصل تلك الاموال التي يرشى بها الزوج باتفاق بينهم يجري سلفاً اي قبل مباشرة « البازار » وعقد الصفقة حتى ان كثيراً من الأسر اليوم اصبح ذا ثروة طائلة من هذا المورد العذب ألا وهو « سمسرة البنات » فنعلم المورد ونعم الارتزاق

ليس من العار على ابناء هذا العصر في العالم الجديد والقديم الذين يدعون انهم ضارعوا الآلهة علماً وسموً مدارك ان يتركوا شؤون الزواج التي عليها يتوقف ارتقاء العمران وبقاء نوع الانسان مشوشة مختلة لا تعادل فيها الحقوق بين الجنسين ولا يسن لها قوانين صحيحة ثابتة اساسها النزاهة وعمادها التعقل وركنها الصواب تذهب شهيدة زيفها وانحرافها

الوف الالوف من العذارى اللواتي يلبثن بسبب هذه السنّة الذميمة -
 سنّة البائنة - قعيدات في بيوتهنّ لعدم اقتدارهنّ او لعجز آبائهنّ عن
 أداء الرشوة ليزوجن بناتهنّ تلك السنّة التي اصبحت في هذا العصر عصر
 المدنية والنور داء الزواج الدفين وعلة شقاء النساء المبين

ان الصينيين والاشوريين القدماء هم لعمر الحق اكثر منكم يا معشر
 الاميركيين والاوربيين عناية بهذا الشأن الخطير واوفر منكم دربة لاعطاء
 كل من الفريقين حقه منه بلا غدر ولا حيف فقد اتخذوا بدهايمهم واصالة
 رأيهم وسائل فعالة تمكن كل اثنى تخرج الى الزواج من الحصول عليه كما
 تشاء بلا كبير عناء فلا تلجأ ثمت الى المكث في بيت ابويها عانساً مدى
 الحياة تكافح اميالها الجنسية مكافحة تجعل حياتها ينبوعاً للتعس والشقاء
 فضلاً عما وراء هذا الاحتباس القسري من موجبات الاعتلال الجالبة للآلام
 والاسقام لكثير من تلكم العانسات والعواتق فان الصرع والسرسام
 والهستيريا والانيميا^(١) وكثيراً من امثال هذه الادواء الوبيلة من منتجات
 تلك الحياة اللاطبيعية ميدان الويل والنقص ومنبت الاحزان والبلاء
 أجل لقد علمنا من عوائد الصينيين والغاليين القدماء ان رب البيت

(١) ان هذه العلل المحدودة وكثيراً غيرها مما لم نذكره رغبة في الاجاز
 تعتري غالباً البنات اللواتي يعنسن ولم يتزوجن ولا سيما اذا كنّ عصبيات المزاج
 او دمويات ولا ينجو منها الا ذوات المزاج اللعقاي واكثر الراهبات والمتبتلات
 باختيارهنّ هنّ من هذا المزاج ما لم يكن مكرهات على الرهبانية لعوارض
 واسباب موجبة

منهم متى صارت فتاته كاعباً او مُعَصِراً اتخذ في كل عام مأدبة يدعو اليها لفيفاً من الشبان الذين يتناسبون مع فتاته سنّاً وحسباً وطبائعاً حتى اذا تألبوا حول مائدة الطعام قدّمت الفتاة قدحاً من الخمر لمن تستحسنه من اولئك الشبان اشارة الى كونها اختارته لها حبيباً وخطيباً فان امتصر منه جرعةً واعاده الى الفتاة عدّ ذلك منه ايذاناً بالرضى ودليلاً على القبول الصريح فيحضر المدعوون العقد ويدعون للعروسين بالرفاء والبنين وان ردّ الكاس معتذراً حسب ردّه علامة رفض . وعندها اما ان تقدّم الكاس لغيره ممن تهوى امتحاناً لرضاه واما ان يؤجّل الامر - اذا لم يكن هنالك من يقع عليه اختيارها غير الاول - الى عام قابل فينصرف المأدوبون بسلام ولا يزال الأب يكرّر في كل عام هذه المأدبة في يوم موعود يدعى اليها كل من يتبادر للذهن انهم اكفاء لفتاته العذراء حتى يتهيأ لها الحصول على خطيب يرضاه وترضاه

اما الاشوريون القدماء فقد انبأنا التاريخ ان كل مدينة او قرية في بلادهم يخرج اهلها بفتيانهم الراشدين وفتياتهم الناهدات في مهرجان لهم مشهور الى سهل فسيح في ضاحية البلد وهناك بمحضر من الشيوخ وسدنة الاوثان وكهنتها يقسمون العذارى فتيين حسناً وغير حسان ثم يفرزون الفتيان الى جانب ويتدثون باجل فتاة فيعرضونها للزواج على مهر مسمّى يعينه الكهنة فيتبارى الشبان الطالبون متدريجين الواحد بعد الآخر بالزيادة في المهر كما يفعل اليوم في اسواق المزاد المعدة لبيع السلع حتى تكفّ الرغبات ويتمدّد المزيّد وعندها تحقّق الصفقة لاخر طالب فاذا راق

في عين الحسناء استوفوا منه المال وأتموا العقد ثم اشتغلوا بغيرها على هذا المنوال ولا يزالون كذلك حتى يُعقد زواج الحسان كافة . ثم يشرعون في عرض الفئة الثانية واحدة فواحدة مشروطاً أن يُعطى لمن يرضاها كذا وكذا من اصل المال المجموع من مهر الحسان فيأخذ الفتيات طالبو المال يتسابقون في انقاص ما يُعرض عليهم من المال حتى تستقر الحال على المنقّص الاخير . وهكذا يزوجون متوسطات الجمال او غير الجميلات بما يجمعونه من مهر الجميلات وان زاد لديهم شيء من المال ابقوه في خزائن السدنة الى عام قابل يسدّون به ما لعله ينقص في مهرجاناتهم الآتي من مهر الحسان عما يعطى لبعول غير الحسان وهكذا يقفل الجميع مساءً ذلك اليوم من مهرجاناتهم هذا الى منازلهم فرحين طريين وقد أتموا عقد كل عذراء بلغت سنّ الزواج في عامهم ذلك

وعلى هذا تجد اولئك الاقوام الناشئين اطفالاً في مهد الانسان التاريخي المدني كانوا منذ آلاف من السنين اكثر من متمدني هذا الزمان اقتداراً على إزواج بناتهم حالما يبلغن مبلغ النساء على صورة يتوفر فيها حسن الانتخاب مع السهولة والعدل بلا غصب للفتيات ولا اكراه للفتيان . واين هذه القاعدة المثلى وما ينشأ عنها من سعادة الحال وبين اصطلاح عصرنا واهله الذين يتركون عذارهم هملاً ينادين على انفسهن في الصُحف ويرشون السماسرة ويتزلفن الى الكهنة قصد ترويح حالهن كأنهن بضاعة مزجاة فلا ينفق بعضهن الا بعد بذل القناطر المقتطعة من الذهب الواضح . اما الفريق الاكبر فيلبث في اخداهن الى المات محتبسات

مهمات ساخطات على عالم الألفة والاجتماع الذي لم يجدن من ابناؤه من يصبو اليهن فيعتقن من هذا الإسار وكثيرات من هؤلاء يذهبن لعدم التحمل ونقص التربية الى حيث يبعن الحياء والعفاف في معاطف الطرق وزوايا المواخير

وانكى من هذا ان الشبان من اجل السبب عينه اصبحوا يتباطأون في الزواج علماً منهم انه بمقدار ما تزيد ثروة الواحد منهم اوراتبه في الخدمة التي يتعاطاها تكون البائنة التي تُعرض عليه اوفر وينال عروساً اجل فلا تزال الاطماع تؤخره والاماني تشغله من عام الى آخر وهو يلهو عن الحياة الزوجية بما لديه من محرمات العزوبة حتى يصير كهلاً او شيخاً فعندها اما ان يستغني عن الزواج بته كما هو شأن الكثيرين واما ان يختار لنفسه مما يُعرض عليه من تكون دون العشرين سنّاً وهو يربو على الحسنيين فيقطع معها حياة فلما تكون مثمرة حشوها الفصص والويل والشقاء

(ستأتي البقية)

سليم عنحوري

نجاة من خطر الموت

اتفق لنا الحادث الآتي بيانه وهو مع كونه من الحوادث النادرة الوقوع فانه شديد الخطر واذا لم يتدارك بلطف الحيلة والاعتماد على ما يوحيه العلم الصحيح لم يؤمن فيه وقوع المحذور والاعانة على نفاذ المقدور ولذلك رأينا ان ننشره على صفحات الضيآء تنبيهاً للمطالعين الى وجه العمل فيما لعله يحدث من مثله وهو هذا

فتاةٌ تبلغ من العمر ما دون الثانية عشرة استيقظت من نومها فوجدت ثعباناً غليظاً ملتفّاً حول عنقها فاعتراها من الخوف والرعب ما أفقدها رشادها فكانت لا تنبس ببنت شفة وما رأى أهلها هذا الخطر المحقق بها حتى ارتاعوا له أيما ارتياح واخذت النساء في الصياح والعيول كمادة أهل القرى عند نزول الكوارث . فبعد ان كان هذا الافعوان خامداً هادئاً من تلذذه بهذه الحرارة اللطيفة وهذا الملمس الناعم انتفض من مرقدِهِ ونشر درقته وفتح فاهُ واندلع لسانهُ المزدوج كاللهب وأخذ يلهث متلفتاً ذات اليمين وذات الشمال حتى صار المنظر مخيفاً والناس حوله حيارى . وكان ثوران هذا الضاري مصحوباً بالضغط على عنق الفتاة وكان رأسهُ المتهيج أمام وجهها حتى فقدت حواسها وضاق تنفسها وصار الموت اليها اقرب من حبل الوريد . ولما ان ضاقت في وجه أهلها الحيل وازدادت الغوغاء واخذ هذا الحيوان في شدة الهيجان وخيف عليها من نهشه التجأ القوم الى معارف الطيب لعلمهم يجدون منفذاً للنجاة . ولما كان هذا الحادث يحار فيه الطيب والجراح معاً فلا فائدة من الدواء ولا معوّل على سكين الجراح ولا ارتكان في هذا الموقف الحرج الا على فطنة الطيب وذكائه وجب ان لا يقف الطيب حائراً جامداً بل عليه ان يستعمل فكرته ومعارفه في نجاة هذه الروح الزكية . فحالما علمنا بهذا الخبر استحضرنّا في الحال محلولاً مركزاً من الكلورال الايدراتي المحلّى بالسكر وهو من الادوية المنومة التي لا طعم لها ولا رائحة منفرة ثم استحضرنّا جانباً من بيض الدجاج النيء وتوجهنا في الحال الى محل الحادث فوجدنا الازدحام شديداً والحيوان في

اعلى درجات الهيجان والفتاة لآحراك بها ووجدنا كثيراً من المشعوذين الذين اثاروا غضب هذا الحيوان باعمالهم الجنونية . فصرفنا هذا الجمع وعرضنا للحيوان بيضتين مفقوءتين فآال اليهما بكليته فافرغناهما له في انآء داخله هذا المحلول المنوم فأخذ في التهام هذا الغذاء بشره عظيم . فعمدنا الى مبادعة الانآء عن فيه شيئاً فشيئاً وهو ينحل عن عنق الفتاة تدريجاً ويتبع الانآء حتى انحلت عروته المميته عن عنقها وكلما فرغ الغذاء زدناه واحده فما آتى دور السادسة حتى اصابه النعاس والنوم العميق وكانت هذه آخر حياته . فانبهر الناس من هذا العلاج العقلي وحمدوا الله على نجاة تلك الفتاة من خطر الموت وتحلي الانسان بالعالم الذي كله حياة ونور

شبراخيت في ٨ ديسمبر سنة ٩٠٥ الدكتور محمد عشاوي

الحكيم



دواء السرطان

قرأنا في جريدة المؤيد الغراء تحت هذا العنوان ما نصه
لا يخفى على احد شدة خطر الاورام السرطانية ومقدار استعصائها
على العلاج فلا تقطع من جهة حتى تظهر في جهة أخرى ولا تزال تناوى
مشرط الجراح او تلاعبه حتى تذهب بحياة من عقلت به . وقد قرأنا في
احدى المجلات الفرنسية نبذة نقلتها عن مجلة (ذي لانست) الطبية
الانجليزية الشهيرة فرأينا من الواجب نشر خلاصة ما قالته في المؤيد ليطلع
عليه العالم العربي كله

نقلت مجلة (ذي لانست) أن رجلاً عمره ثلاث وخمسون سنة أصيب بورم سرطاني في حلقه فعرض نفسه لثلاثة من كبار جراحي الانجليز يعدّ احدهم ركناً من اركان الطب الانجليزي فنصحوه بالاسراع الى استئصاله بواسطة أحد الجراحين . ولكن المريض آثر أن يعمل بإشارة امرأة ويهمل نصيحة اولئك الدكاترة النطاسيين رغماً عن الحاح اصدقائه عليه . وكان علاج تلك المرأة كله هو اخذ بضعة ارطال من اوراق البنفسج ونقعها في الماء مدة (٢٤) ساعة ثم غليها مدة ربع ساعة ثم قسمة السائل المتحصل الى قسمين قسم يستعمله شرباً والآخر يغمس فيه قطعة من القماش مطوية ويضعها على الورم حتى تسخن ثم يغمسها ثانياً وهكذا . قالت المجلة فلم يمض على المريض شهران حتى نقه تماماً فرأى طبيبه الدكتور غوردون الذي كان يائساً كل اليأس من نجاح هذا العلاج أن يعرضه على جملة جمعيات طبية للتأمل في هذا الاثر المدهش . وبناءً عليه يكون ورق البنفسج هو العلاج الشافي من السرطان فريد وجدي

اسئلة واجوبتها

الاسكندرية - قرأنا في ضياءكم في المقالة المعنونة بمحديقة السوسن لسليم بك عنحوري (ص ٦٠٢) ما نصه « ان الزواج شركة مفاوضة يراد بها بقاء النوع والتعاون في جهاد الحياة .. فكل زواج لم يتوفر فيه هذان الشرطان باتم مظاهرها وجب الغاؤه خلافاً للقائلين بأنه سرّ علوي لا

تقوى يد حاكم ارضي على نقضه ٠٠ » ولا يخفى ما في هذا القول من المخالفة
لشرائع الدين المسيحي لكن نحب ان نعلم اهذا القول هو اعتقاد صاحب
حديقة السوسن ام يورده على سبيل الرواية عن القائلين بهذه البدعة
الخوري بطرس يواكيم

ب ٠ م ٠

الجواب - اذا تتبعتم السياق الوارد في هذا الموضع من اوله
(ص ١٠١) يظهر لكم جلياً ان كل ما ذكر هناك حكاية لما ارتآه
« الوازعون والمشرعون » المذكورون في صدر هذا المقال كما استدر كتموه
في آخر سؤالكم فالحمد لله ان هذه الحقيقة لم تخف على امثال حضرتكم
وقاتل الله كل خبيث الدخلة يترصد اسباب الخصام والشقاق ويدعي انه
يناضل عن الدين وسلاحه الإفك والنفاق ^(١)

— ❦ —

المطرية (دقاية) - ذكرت في جواب سؤال في الجزء الثاني ان
مثل قولهم زوجة واولاد فلان تركيب صحيح خلافاً لمن ظن انه تركيب
غير عربي . ولا اذكر اني رأيته في القرآن الكريم ولا في كلام عربي بليغ
يُعتد به فهل يكفي حجة وشاهداً على صحته وروده في بيت فرد من الشعر
حسين عبد الفتاح الجمل

الجواب - اما عدم ورود مثل هذا التركيب في القرآن الكريم فليس
دليلاً على عدم صحته لان القرآن لا يشتمل على جميع الفاظ اللغة وتراكيبها .

واما انه لم يرد في كلام عربي بايغ فان البيت الذي استشهدنا به هناك هو
من كلام الفرزدق وقد استشهد به سيبويه . ومثله قول الاعشى ميمون
وهو من المخضرمين

الآ عُلالة او بُدا هة سابع نهد الجزاره

وقول الآخر ولم يذكر قائله ولكنه مما يستشهد به النحاة

قبل وبعد كل قول يُغتم حمد الاله البرّ وهاب النعم

ومن هذا القليل قول الآخر

علقت آمالي فعمت النعم بمثل او أنفع من وبل الديم

وهذا القدر كاف

بيت لحم - بينما كنت اطالع في ضياء نكم الاغر عثرت على ما اشكل
علي فهمه فجئت راجياً ان توضحوه لي وانا على يقين انكم لا تأبون علي ذلك
لما اشتهر من رغبتكم في افادة السائلين كافاً كم الله غني وعنهم خيراً

جاء في الجزء التاسع من مجلد السنة السابعة (ص ٢٥٨) « ولا يقال

حظي بالشيء بمعنى ظفر به انما هذا من استعمال العامة » . فقد ورد في

كلام كثيرين من الكتاب حظي بالشيء كقول علي بن ابي طالب « ان

المتقين سكنوا . . . فخطوا من الدنيا بما حظي به المترفون » . وقول الحريري

« ونهضا وقد حظيا بدينارين » . وقول صاحب كيلة ودمنة « ومن طلب

الجزاء على الخير من الناس كان حقيقاً ان يحظى بالحرمان » . وقول ابي تمام

منظمة بالموت يحظى بحليها مقلدها في الناس دون المقلد

وقول محمد بن بشير

أخلق بذى الصبر ان يحظى بحاجته ومدمن القرع للابواب ان يلجا
وغيرهم كأبى الفضل هبة الله ومحمد البرهان القيراطي فبأي معنى استعملوا
هذا التعبير ارجوا الافادة ببيان ذلك ولكم الفضل الاب يوسف كليس
الجواب - لنا في معنى سؤالكم كلام لا يسهه هذا المقام ستقفون
عليه في مقالة مخصوصة في احد الاجزاء التالية ان شاء الله

آثار ادبية

جامع الأدلة على مواد المجلة - تقدم لنا في بعض اجزاء السنة السادسة
كلام على هذا المؤلف الجليل الذي عني بوضعه حضرة القانوني الفاضل
نجيب بك هواويني استاذ اللغة والخطوط العثمانية في الكلية الشرقية
بمدينة زحلة . والآن نبشر المشتغلين بدراسة المواد الشرعية والقانونية ان
هذا الكتاب قد انتهى تمثيله بالطبع فجاء فيما ينيف على ٥٠٠ صفحة .
وهو نفس مجلة الاحكام العدلية المشهورة بصورتها المطبوعة سنة ١٣٠٥
وهي اصح نسخها وآخرها وقد ضبطها بالشكل الكامل وقرن كل مادة
فيها بالدلالة على ما في المجلة نفسها من المواد التي تتكفل بايضاح المقصود
منها مع المواد التي تتضمن الامثلة والشواهد على تلك المادة . ولا يخفى
ما يترتب على ذلك من زيادة الفائدة وتقريب المسافة على الباحث
فكرّر ثناءنا على حضرة المؤلف الفاضل ونحضر ارباب هذا الشأن

من الدارسين والعاملين على مقتنى هذا الكتاب وهو يُطلب من مؤلفه
ومن المكاتب الكبرى في القطرين السوري والمصري وثمنه ستة عشر
فرنكاً ونصف

المقتبس — مجلة ادبية علمية اجتماعية ينشئها حضرة الكاتب الفاضل
محمد افندي كرد علي ويكتب فيها جماعة من حملة العلم وارباب الاقلام في
مصر والشام . وهي تنطوي على عشرة ابواب في اغراض مختلفة ترجع الى
المواد المذكورة في العنوان فيدخل تحتها المباحث التاريخية واصول التربية
والتعليم وتدير الصحة وتدير المنزل ويتخلل ذلك باب في الصحف المنسية
ثم باب في المطبوعات والمخطوطات و باب في مقالات المجلات و باب في
سير العلم ويختتم كل جزء بفصل تحت عنوان نفاضة الجراب فيه من
كل فنٍ خبر ومن كل وادٍ اثر

وقد اهدي اليها الجزء الاول منها فوجدناه حافلاً بالفوائد مشتملاً على
عدة مقالات ونبد نفيسة في الاغراض المشار اليها تدل على ما امتاز به
منشئها الفاضل من البراعة وحسن الذوق

والمجلة تصدر في غرة كل شهر عربي ويتألف منها في السنة مجلد يقع
في ٦٠٠ صفحة وقيمة الاشتراك فيها ٥٠ قرشاً في القطر المصري و ١٣
فرنكاً في غيره فتمنى لها تمام الرواج والاقبال

فَكَانَ هَآؤِذِهِ

الكولونيل جيرار^(١)

- ١٣ -

ورأى جيرار تبسم سامعيه لحديثه فقال يلوح لي ايها الاصدقاء انكم تهزأون بي وتظنونني من الذين يتباهون بمدح انفسهم وبئس الظن هولاء الجندي الحقيقي ابعد انسان عن التبجح بنفسه والاعجاب باعماله . ولا انكر انني في جميع اخباري قد مدحت نفسي كثيراً ولكنني لم ازد على حكاية الواقع كما حصل حتى اني لو لم اذكر كل ذلك لكنت مقصراً في وصف الحقائق . اما حديثي الذي سأقصه عليكم في هذه الليلة ففيه دليل من نفسه على انه يستحق الذكر ووقائعه نفسها تشهد بشرف وبسالة الرجل الذي قام بها

لا يخفى انه بعد المعارك الروسية عسكرت بقية جنودنا على شاطئ نهر ألبا الغربي . وكانت العساكر تجتهد ان تشرب ما استطاعت من الجمعة الالمانية لتملأ الفراغ الذي حدث في اجسامها بين العظم والجلد وتنسى ما قاسته من الالهوال والخسائر لان اكثر الجنود كانوا قد فقدوا من اعضاء اجسامهم ما يملأ عربتين او اكثر . اما انا فكنت اود ان انسى تلك السهول المكسوة بالثلوج البيضاء وعليها بقع حمراء هي دماء رفاقنا حتى انني كنت اذا نظرت الى قبعتي الحمراء اتذكر تلك السهول فيرتعش جسعي لانه من الخمس مئة الف مقاتل الذين اجتازوا نهر ألبا في خريف سنة ١٨١٢ لم يبق في ربيع سنة ١٨١٣ سوى اربعين الفا وكانت هذه البقية نخبة ابطال الجيش واشدهم وهم رجال من الحديد قوتهم الجياد واسرعتهم الثلوج وكل حديث

انفسهم الانتقام من الروس وآمالهم معلقة على انتظار الجيش الذي كان الامبراطور يسعى في جمعه من فرنسا ليأتي ويساعدهم على الرجوع الى روسيا . اما الفرسان فكانت حالتهم يرثى لها ولا سيما فرقتي الهوسار التي لما عرضتها في بورنا لم اتمالك ان ذرفت دموع الحزن لدى مشاهدتها وقد اصبحت رجالها وجيادها في اسوأ حال . غير انني تعزيت لما رأيت ان تلك الفرقة لا يزال لها كولونيلها وفي استطاعته ان يصلح شؤنها . وللحال بذلت جهدي في ترتيبها ولكنني لم اكد اعيدها الى نظامها السابق حتى فاجأني الامر بالعودة الى باريس لتدريب الجنود المتطوعة التي عزم الامبراطور على ارسالها لمساعدة الجيش . ولا انكر انه سرني جداً ان اعود الى الوطن العزيز فارى والدتي اولاً ثم بعض الفتيات اللواتي كان يسهرن رجوعي فتركت فرقتي وتوجهت الى باريس تاركاً وراءني الجنود ومستقبلاً امامي تلك الطريق الطويلة في ارض جرداء مقفرة لان الجنود التي مرت فيها ذهاباً واياباً كانت قد تركتها قاعاً صفصفاً ولم اصادف بعض الرعاة يسوقون قطعانهم واستعطفهم لاعطائي قليلاً من لبن ماشيتهم وشيئاً من زادهم لما بلغت منتصف الطريق حياً ولم ازل سائراً حتى بلغت مدينة التنبرج فوجدت ان الطريق امامي تفرق الى شعبتين اخترت احدها فسرت فيها وكنت من حين الى آخر اقف لا تأمل جمال الطبيعة وجودة تلك المناظر الحسنة . ومما زاد سروري انني كنت التقي ببعض افراد الالمان فتظهر عليهم علامات السرور والانعطاف وكرم الضيافة فانهم والحق يقال جنس لطيف في الغاية لاننا مع بقائنا ست سنوات في بلادهم نتمتع بخيراتها بكل حرية لم تظهر عليهم اقل علامة استياء او نفور وكانت نساؤهم تعاملنا معاملة الزوجات والامهات حتى صرنا ندعو المانيا وطننا الثاني . ولما تقدمت في طريقي رأيت ما يخالف اعتقادي في هذا الجنس لانني قابلت جماعات منهم فرأيت منهم اقتباساً عن مؤانستي وعدم اكتراث بي حتى ان النساء لم ينظرن اليّ بذلك الطرف الفتان الذي الفتته منهن . وبلغت بلدة شمولين على بعد نحو عشرة اميال من التنبرج فملت الى فندق لابل شاري بكأس من الراح واريح جوادي فقابلتني

فتة قضت طلبي بجفاء . وكان عند باب الفندق جماعة يشربون فرففت الكأس
لاشرب منجهم فحوّلوا ظهورهم اليّ ورفع احدهم كأسه وقال مخاطباً رفاهةً لشرب ابها
الاخوان بسرّ حرف « ت » فافرغوا جميعهم كؤوسهم ضاحكين مسرورين .
فتركهم وسرت مفكراً فيما رأيت حتى استدعى انتباهي حرف « ت » محفوراً
على جذع شجرة على قارعة الطريق فتذكرت انني شاهدت مثله كثيراً في طريق
ولم انتبه الى السبب قبل ان سمعت الفتى يذكره في الفندق . وفي تلك الساعة مرّ بي
فارس عليه دلائل الشرف والعظمة فاستوقفته وبعد التحية سألته قائلاً هل يمكنك
يا سيدي ان تفيدني معنى حرف « ت » المحفور على هذه الشجرة . فنظر اليّ
شزراً وقال معناه انه غير حرف « ن » . وقبل ان انطق بكلمة اخرى اعمل في
خاصرتي جواده المهاز وتركني حائراً لا ادري ما يعني بكلامه حتى حانت مني
التفاتة فرأيت حرف « ن » مرسوماً على سرج جوادي ولجامه فعلمت ان النون
رمزٌ الى نابوليون وان التاء رمزٌ الى اسم يعاكسه . وللحال خطر لي ان المانيا التي
كننا نظنها نائمة مسرورة باحتلالنا لم تكن الا جباراً يتناوم الى ان تساعده الاقدار
على النهوض ثم راجعت في مخيلتي ما لقيته في سفري من انقلاب سحنة اصحابنا
وتنكرهم فتحققت وجود شيء يليق ان اقرره متى بلغت باريس وتولدت في الرغبة
ان اعود الى مقدمة فرقتي واسير بها لتعليم الالمان ما يحاولون ان ينسوه من
واجبات الضيافة والالتقياد لارادة امبراطورنا

وبينا انا اسير الهويني تارةً واخبط طوراً بلغت غابةً كثيفة وقرع اذني صوت
مستجير فنظرت بين الادغال فرأيت رجلاً ينظر اليّ وقد احمرّ وجهه وجحظت
عيناه وارتسمت على ملامحه علامات الغيظ والحق فعرفته لاول وهلة انه الفارس
الذي كلمته عند خروجي من البلدة واجابني باختصار وسبقني بسرعة . فقال لي
بصوت منخفض اقرب يا هذا وترجل عن جوادك وتظاهر باصلاح سرجه لا كلمك
شيئاً ولا تظهر لك تكلمي لان هنا جواسيس لا نأمن ان يكونوا سبباً في هلاكنا
نحن الاثنين فانهم ان عرفوا انني اكلمك قتلوني لا محالة . فقلت ولم ذلك ومن هم

أولئك الجواسيس . قال هم جمعية التاجند وهي جمعية سرية غرضها القيام مرة واحدة في وقت معين لتطردكم من المانيا كما طردكم الروس من روسيا وحرف التاء الذي رأيته رمزاً الى اسم هذه الجمعية . واني لما قابلتك في البلدة لم استطع ان اطالعك على كل هذا خوف الفضيحة فسبقتك الى هنا حيث يخفي الغاب عن اعين الرقباء فاطلعك على هذا السر الخفي . قلت انني شاكر لك ايها العزيز ولكنني اعجب كيف تطلعي على اسرار بلادك وانت الماني . قال انني كنت مقاولاً في الجيش الفرنسي وكل ما املكه قد حصلت عليه منكم وقد اظهر لي امبراطوركم كل لطف ومعاملة حسنة فلم استطع خيانتكم . والان فركب وسر عاجلاً لئلا يعلم بنا احد فيكون الشر على رأسينا جميعاً . فلم أر افضل من طعته فركبت وسرت حائراً وقد هالني ذلك السر وهيئة الرجل الذي كلمني وخوفه واحتراسه . وكان لا يزال بيني وبين الحدود الفرنسية اكثر من خمس مئة ميل جعلت اجتازها باحتراس وتأن مسرعاً في السهول مبطحاً في الغابات والادغال التي يمكن ان يكمن فيها الاعداء وانا اعجب من الالمان الذين لم يكن فيهم الا الموانسة واللين وهم يخفون تحت ذلك الرماد ناراً ذات ضرام . ووصلت الى منحدر امامه هضبة قد كستها الاشجار العالية فسرت فيها فرأيت تحت شجرة منها شيئاً يلعب قبيبته فاذا هو رداء ضابط عليه الشرائط الذهبية وقد وقعت عليها اشعة الشمس فظهر لها ذلك اللعان ورأيت الشخص الذي عليه ذلك الرداء كأنه ثمل من اهتزاز جسمه وعدم ثبوت خطواته وهو يسير الى جهتي وقد امسك باحدى يديه منديلاً احمر وضعه على عنقه تحت اذنه . فاستوقفت جوادي هنيئاً وانا انظر اليه بازدرأ لانه ساءني ان ارى ضابطاً في حالة سكر كهذه في مثل تلك الاحوال ولكنني ما عتمت ان رأيته قد وقف فجأة وقد رفع ذراعه الاخرى الى السماء علامة الشكر والسرور ثم سقط الى الارض واذا ذلك سقط المندبل عن عنقه فرأيت جرحاً كبيراً يتدفق منه الدم الاسود . وللحال وثبت اليه وقلت له اعذري يا هذا فقد ظننتك سكران . فقال بصوت ضعيف لا لست بسكران ولكنني احمد الله لوجود ضابط فرنسي بالقرب مني قبل

ان افقد قوة النطق . وكنت قد اسندتهُ بذراعي ورفعتهُ قليلا لاجلسهُ براحة فقلت لهُ من انت ومن فعل بك هذا . قال انا من رجال الحرس الامبراطوري الجديد واسمي الماركيز شاتو سنت ارنو وانا احد تسعةٍ من اسرتي سفكت دماؤهم في خدمة فرنسا وقد تبعتني عدد من الالمان ففعلوا بي ما ترى ثم تركوني ظانين انني فقدت الحياة . فرحفت الى ما بين هذه الاشجار وانتظرت مؤملاً ان ارى بعض الجنود الفرنسية ولما رايتك لم اعرفُ أعدوُ انت ام صديق ولكنني شعرت باقتراب الموت فعزمت ان اغتني هذه الفرصة . ثم ظهرت عليه علامات الضعف فشجعتهُ بكلامي وقلت لهُ تشدد ايها الصديق فقد رايت جرحي في حالة اشد خطراً من هذه ولا يزالون احياء . فقال بصوت ضعيف وقد اخذ يدي فضغط عليها لا لا ايها العزيز انه لا امل لي في الحياة لانني شاعر بقرب الاجل ولكن في جيبِي اوراقاً يجب ان توصلها سريعاً الى البرنس ساكس فليستين في قلعة هوف فانه مع عداوة الاميرة زوجته لنا لا يزال صديقنا الحميم ولكنها لا تفك تحرضهُ على المجاهرة بعداوتنا وهو اذا فعل تبع مثاله عمهُ ملك بروسيا وابن عمه ملك بافريا . فاذا وصلتهُ هذه الاوراق قبل ان يصمم على شيء بقي على محالقتنا ولذلك يجب ان تسلمها اليه الليلة وبذلك تستسلم المانيا باجمعها لامبراطورنا ولولم يُقتل جوادي لكنت ذهبت بنفسِي رغماً عن جراحي و..... ثم تدفق الدم من فيه فلم يستطع استئمام كلامهِ فتشج بين يدي ثلاثاً ثم همدت حركته وسقط على صدري فاقد الحياة

وكان من نتيجة ذلك ان تغيرت خطة سفري لانني عوضاً عن متابعة سيرِي الى فرنسا اضطررت ان اقوم بتلك المهمة لايصال الاوراق الى البرنس في تلك الليلة فبحثت في ثوب الماركيز فوجدت في جيبهِ الداخلي اوراقاً مربوطة بخيط حريري وقد كتبت عليها اسم البرنس ساكس فليستين بخطٍ غير واضح عرفتهُ انه خط نابوليون . فانتصبت للحال وتركت جثة الماركيز حيث هي وامتنطيت صهوة جوادي واعملت في خاصرته الممهز فاندفع يعدوبي كالنعام الجافل وما سرت قليلا حتى دوى في اذني طلقان ناريا ن علمت انهما من رجال الالمان الذين قتلوا الماركيز فلم

اهتم بهم وكان جوادي لا يبالي بالصخور والوهاد التي تعترض سبيله بل يثب فوقها كأنه طائر لا جواد . اما انا فمع شهرتي باني اقدر خيال بين كتابت الفرسان الستة فلم اركب في زماني كما ركبت حينئذ . وعند غروب الشمس بلغت بلدة لو بنستين وكان جوادي قد فقد احدى نعاله فاضطرت الى دخول فندق واستدعاء بيطار ليركب له غيرها . ولما رأيت ان العمل يستغرق وقتاً قليلاً طلبت من صاحب الفندق فاحضر لي شيئاً من القوت التهمته وانا آسف لذلك التأخير . ولما كان لا يزال يني وبين قلعة هوف بضعة اميال وثقت من نفسي ان اوصل رسالتي في تلك الليلة وان اقوم في الصباح فاتابع سيري الاول الى فرنسا حاملاً جوابات تلك الاوراق الى الامبراطور . ولكن ابت التقادير الا ان تعكس آمالي وابى الغيب الا ان يخفي لي في فندق لو بنستين شيئاً لم اكن اتوقعه قط

قلت لكم انني جلست لتناول الطعام فلم ابلغ نصفه حتى سمعت في الخارج جلبةً ظننتها من بعض الرجال وقد سكروا فلم يهمني امرهم ولكنني للحال سمعت صوتاً جعل انيان جيرار يثب عن كرسيه ويسرع الى باب الغرفة لاني سمعت صراخ امرأة تستغيث . ولما فتحت الباب وجدت صاحب الفندق وزوجته والخدم وبعض القرويين قد تألبوا على سيدة لم ير جندي قبلي اجمل منها وعلى وجوههم علامات الغيظ والانتقام فلم يقع نظرها علي حتى وثبت نحوي واخذت يدي وقد تحولت ملامح وجهها الى سرور واستبشار ثم قالت اراني بقرب شهم فرنسوي فانا اذا في امان . فقلت لها تبسمي المعهود نعم يا مولاتي انك لفي امان فري تريني مستعداً لخدمتك واردفت كلامي بتقبل يدها اللطيفة . فبسمت الفتاة وقلت اني بولندية واسمي الكنته بالوتا وهؤلاء يضطهدونني لاني اميل الى الفرنسيين ولا اعلم ماذا كانت عاقبة امري بينهم لو لم ترسلك السماء لا غائتي . فقبلت يدها ثابتهً تأكيداً لتأمينها ثم نظرت الى الجمع باحدى نظراتي المعهودة فجعلوا يخرجون من الغرفة واحداً بعد واحد حتى بقينا وحدنا فقلت لها انك الآن يا سيدتي في عهدي واراك ضعيفة بعد ما حصل فلا اشك في ان كأساً من الخمر ترد اليك قوالك . ثم ادخلها

الى غرفتي واجلستها بجانبى لا تناول بقية طعامي وقدمت لها كأساً من الخمر فلم ترفضها . وظهرت امامي كزهرة نضرة فلم اعد استطع تحويل نظري عنها وقرأت في وجهها اعجابها بي ايضاً لان النساء اذا رأين جمال الفتى مقروناً بشجاعته لا يتماكن ان يحبينه . اما حديثها فلم يكن اعذب منه وهي تقص علي سيرتها فاعلمتني انها مسافرة الى بولندا مع اخيها وانه مرض في الطريق فتركته في مستشفى وانها قاست كثيراً من المشقات في سفرها لمجرد ميلها الى الفرنسيين . ثم انتقلت في حديثها الى سؤالي عن الجيش وعن نفسي وعن سبب مروري من تلك الناحية ولما ذكرت لها اسمي اخبرتني انها سمعت بي وطلبت مني ان اقص عليها بعض حوادثي التي يتحدث بها القوم وانها تود ان تسمعها من فمي مع انها سمعتها قبلاً تُروى في الفنادق والمنازل . وهكذا اسكرتني بلطفها حتى غرقت معها في الحديث ومرت علينا اربع ساعات قبل ان اذكركمعتي وما يطلب مني القيام به . واذا ذلك وثبت كلماخوذ وقلت اعذريني يا مولاتي لانه يجب علي ان اسير في هذه الدقيقة الى قلعة هوف . فنظرت الي بوجه حزين وقالت وماذا يحل بي اذا ذهبت . قلت انني اسير بامر الامبراطور ولا يمكنني مخالفته . قالت تسير وتتركني الى هؤلاء القتلة فلماذا قلت انك تحميني ثم اجهشت بالبكاء . وكانت تلك الدقيقة اعظم تجربة لي ولكنني تغلبت عليها ثم رأيتها كن يغى عليها وقد طلبت جرعة ماء فاسندتها الى الكرسي وذهبت مسرعاً لآتيها بالماء فمضت بضع دقائق قبل ان اهتدي اليه ولما عدت الى الغرفة وجدتها خالية ولا اثر للفتاة فيها فكدت افقد عقلي . ثم ناديت صاحب الفندق فسألته عنها فقال انه لم يرها . فخرجت الى الشارع وسألت الخدم والمارة فلم احصل على فائدة . ثم انتبعت الى ان صلح ثوبي مفتوح فوضعت يدي لسوء الحظ وجدت ان رسالة الامبراطور التي كنت قد خبأتها هناك مفقودة ايضاً فعلمت للحال ان تلك الماكرة تظاهرت بجميع ما رويته حتى تغامت واخذت الرسالة من صدري بدون ان اشعر بها . فحرت في امري وقلت ما عسى ان يقول الامبراطور متى علم بانني اضمت رسالته وهل يصدق الجيش كله ان اتيان جبرار تمكر به فتاة .

وآثرت في هذه الافكار حتى كدت اعدم رشدي ثم راجعت كل ما جرى فتأكد لي ان ما كان من الضوضاء وظهور الفتاة لم يكن الا تمثيل رواية متفق عليها لسلب الرسالة مني وللحال امتشقت حسامي وقصدت صاحب الفندق ليطلعني على سر الفتاة ولكن اللعين كان قد عرف قصدي فدخل غرفته واقفل الباب . ولما اقتربت منه ناداني قائلاً انجُ بحياتك يا هذا فان جوادك ينتظرك امام الباب واذا اصررت على الدخول ففي يدي غدارة افرغ رصاصتها في صدرك . ولم اكن لالاخاف تهديده ولكنني علمت ان لا فائدة منه وللحال اعلمت الفكرة فقلت اني وان اكن قد فقدت الرسالة فلا اسهل من ابلاغها شفاهاً للبرنس وكنت قد عرفت فحواها من قرائن الاحوال فركبت جوادي وسرت قاصداً هوف

وعند منتصف الليل بلغت المدينة وكانت لا تزال انوارها ساطعة ورأيت من حركة القوم انهم في شغل شاغل يموجون ويتحادثون كأنهم ينوون القيام بامرٍ ذي بال . وكنت امر على جماعات ينظرون اليّ نظر الاتقامج والكراهة حتى ان بعضهم رماني بحجرٍ مرّ بقرب رأسي ولو اصابه لكان ارداني . فلم اهتم بشيء من ذلك ولم ازل اجد السير حتى بلغت قلعة البرنس فترجلت امام بابها وسألت جوادي الخادم ثم قلت للخادم بلهجة السفير الامر اني اروم مقابلة البرنس في الحال لامرٍ لا يمكن تأخيرهُ . وسمعت داخل القلعة جلبة شديدة سكنت عند ابلاغ البواب رسالتي فعلمت ان في القلعة اجتماعاً يقرر فيه المجتمعون الحرب او الصلح ورجوت ان اكون قد وصلت قبل ان يكون البرنس قد انحرف عن مصافاة فرنسا . وبعد قليل عاد البواب فقال ان البرنس لا تمكنهُ مقابلتي ولكن البرنسة نفسها يمكنها ان تتلقى مني الرسالة . اما انا فلم يسرني هذا الجواب لان المركز اعلمني قبل موته ان البرنسة المانية قلباً وقالباً وانها هي التي تحرض زوجها على معاداتنا فقلت له ان رسالتي تختص بالبرنس دون غيره فلا بد لي من مواجهته بنفسه . وقبل ان يجيبني الخادم سمعت صوت سيدة تقول كلا ثم دخلت السيدة يخفها رجل حتى وقفت امامي وقالت ما هي الرسالة التي تود ايصالها الى البرنس او الى البرنسة ساكس فليستين . فلما سمعت

الصوت ارتعش جسمي ولما رأيت وجهها صعد الدم الى رأسي لانني عرقها انها هي نفس تلك الماكرة التي سرقت مني الرسالة . ولما لم اجبها رفست الارض برجلها وقالت ان الوقت ثمين يا هذا فما هي رسالتك . قلت ماذا اقول وقد علمتني ان لا اثق بامرأة بعد فقد قطعت حبل آمالي في المستقبل وافقدتني شرفي . فنظرت الى الرجل الذي معها باستغراب وقالت هل هذا الرجل في حلم ام هو معنوه يتكلم بما لانفهمه . قلت انك ماهرة في التمثيل يا سيدتي وقد اريتني مهارتك في اول هذا الليل ولكنك ان تهزني بي مرتين في ليلة واحدة . فنظرت الى الرجل وقالت له ان هذا السفير وقح على ما يظهر فناد الحرس ليخرجوه خارج القلعة . ولكنهما لم تعلم ما هو جيران وانهُ لا يقع مرتين في اجبولة امرأة فقبل ان تتم امرها وثبت وثبة واحدة اوصلتني الى خارج الغرفة واسرعت الى ردهة الاجتماع مستدلا عليها بصوت الجلبة حتى بلغت بابها فرأيت في صدر الردهة عرشاً مرتفعاً عليه فتى جميل الطلعة وحوله كراسي قد جلس عليها مقدمو المجتمعين والاعضاء الباقون متفرون في جوانب الردهة . فلم اقف حتى صرت في وسطهم وصحت قائلاً انني رسول الامبرطور اتقل رسالة للبرنس ساكس فلستين . فرفع البرنس رأسه ونظر اليّ ثم قال ما اسمك ايها الرسول . قلت الكولونيل اتيان جيران من فرقة الهوسار الثالثة . فشعرت بحركة في كل الردهة ورأيت الجميع ينظرون اليّ فلم ارب بين جميعهم نظرة صديق ولكنني لم اهتم بذلك فانتصبت كمنخلة بين الاعشاب . فقال البرنس ان كتاب الامبراطور الخاص بي افادني ان رسالته قد وُجهت اليّ مع المركيز شاتوسنت ارنولا معك . قلت نعم يا مولاي ولكن المركيز قتل في قدومه الى بلاط سموكم . قل واين هي اوراقك . قلت ليس معي اوراق . وللحال ارتفع صراخ الحاضرين وجلبتهم فمن قائل ان هذا الجاسوس ومن قائل اقتلوه وقائل اشقوه فرفع البرنس يده فسكت الجميع وبقيت انا على ما كنت عليه من الهدوء والسكينة . ثم قال فما هي رسالتك اذاً . قلت انها تختص بسماع سموكم فقط . فوضع يده على جبهته كرجل ضعيف ليس قياده بيده وهو لا يدري ماذا يجب ان يفعل وكانت البرنسة قد دخلت

الردده من باب آخر وصارت بالقرب منه فاسرّت اليه كلاماً فقال انني مع رجالي في مشورة ولا اخفي عنهم سرّاً فمها تكن رسالة الامبراطور فانها تهمهم كما تهمني فضج الحاضرون بالاستحسان وشعرت ان موقفي خرج فعزمت ان اتكلم مهما كانت النتيجة . فقلت انك ظالماً اظهرت الميل الى مولاي الامبراطور يا سيدي البرنس وقد ازف وقت امتحان صداقتك له فاذا ثبتّ فانه يكافئك لانه سهل عليه ان يجعل البرنس ملكاً والامارة مملكة وقد وجه مولاي الامبراطور نظره اليك فع انك لا تستطيع ان تساعد بالقوة فانك تبني على نفسك اذا قاومت لانه الآن يجتاز نهر الرين بمئة الف مقاتل وكل معقل في بلادكم قد اصبح تحت حكمه وسيصل الى هنا بعد اسبوع . فاذا ختموه فالويل لكم واذا كنتم تظنون انه قد قد شتتاً من قوته ومجده فاقم مخطئون لان نجم سعدو لا يزال يتألق في كبد سماء حياته ولا يغيب حتى تنحلّ العناصر

ولو سمعتموني ايها الاصحاب ورأيتوني في ذلك الموقف لكنتم بدون شك تعجبون بجيرار بل لو كان الامبراطور نفسه يراقبني من وراء ستار لما تمالك ان يصيح احسنت يا جيرار احسنت يا جيرار

اما البرنس فاطرق بعينه كأنه تتنازع عوامل لا يقوى على ادراكها ثم قال بصوت ضعيف قد سمعنا فرنسوا يتكلم عن فرنسا فهل بين الحاضرين الماني يتكلم بالنيابة عن المانيا . فتبادل السامعون النظرات وتهامس اكثرهم فعلمت ان كلماني كانت قد اثرت فيهم . ولم يشأ احدهم ان يبدأ باعلان العدوة لامبراطورنا الا البرنسة فانها التفت الى ما حولها ثم ثبتت نظرها في الحاضرين وقالت هل تنتظرون امرأة لتجاوب هذا الفرنسي على كلامه أو لا يوجد بينكم ايها الشجعان من يبرهن انه يستطيع تحريك لسانه كما يحرك سيفه . ولم تكذبتم كلامها حتى رأيت فتى ضئيل الجسم اصفر اللون نحيف الوجه قد نهض فوقف على كرسيه فساد السكون وسمعت بعضهم يقول قد نهض كورنر الشاعر فاسمعه . فبدأ الفتى بالانشاد بصوت رخيم ولكنه حماسي فعدد اوصاف جرمانيا ام المالك ذات السهول الخصيبة والاباطال

الشجعان ثم انتقل الى وصف حالتها وقد أخذت غدراً حين لم تكن مستعدة لمقاومة نابوليون. ثم قال اما الآن فانها تغطى في وثاقها وتحمل عنها تلك القيود وتنادي بنيتها ليصونوا شرفها ويعيدوا عزها فهل يسمعون نداءها وهل يلبون الطلب

وكان نشيد الرجل كأنه مجرى كهر بآتي سرى في عروق السامعين فابرقت اسرهم وصاحوا صياح الفرح ولم يبقَ منهم من لم يثب عن كرسيه وقد استل حسامه حتى ان البرنس نفسه اشرق وجهه فنظر الي وقال قد سمعت يا كولونيل جيران الجواب فارجو منك ان تنقله الى امبراطورك. ثم نظر الى رجاله وقال ايها الاعزاء قد صممنا على هذا الرأي فاما ان نفوز معاً او نهلك. ولما قال ذلك انحنى صارفاً الجلسة فجرى الجميع يتسابقون للخروج لكي يذيعوا تلك البشري بين مواطنيهم اما انا فعلمت انه لم يبق لي حاجة بالملكث ووددت الخروج لاعداد الجواب وقد كرهت هوف والنظر اليها فخنيت رأسي وسرت الى الجهة التي ربطوا فيها جوادي. وكان المكان مظلماً فمشيت بتمهل واذا بي قد شعرت بايد غلت يدي الى عنقي وشعرت بحديد غدارة تحت اذني وسمعت صوتاً يقول اياك ان تبدي اقل حركة ايها الكلب الفرنسي. ثم اخذ احدهم لجام جوادي فربطه حول عنقي بعنف وقادوني صاغراً وسمعت رئيسهم يقول لنشقه حالاً. فقال آخر ولكنه سفير يا مولاي. قال سفير بدون اوراق فهو جاسوس. قال ولكنك اذا قتلته لم نأمن ان يؤثر عملك على افكار البرنس لانك تعلم انه سريع الانقلاب. ولما قال هذا استل سيفه فقطع رباط عنقي ونادى رفيقه قائلاً ايها الاخوان انه من العار علينا ان نتعامل على رجل وحيد بينما لا يستطيع المدافعة. واذ ذاك سمعنا صوت آخر يقول مهلاً فقد جاءت البرنسة فنظرت فرايتها بجماها الرائع ومع كراهتي الشديدة لها وحتي عليها لم اتمالك ان اعجب بطلعتها الفتانة التي لا تمحى من ذاكرة جيران. فاقتربت الي وجعلت تحمل قيودي بيدها وهي تقول يا للعار انكم تجاهدون في سبيل العدالة وتبدؤون بمثل هذه الفعلة الشنعاء. فاعلموا ان هذا الرجل لي ومن مس شعرة من رأسه يحاسبني عليها بحياته. فلما سمعوا كلامها ابتعدوا عنا فنظرت الي

وقالت اتبعني يا كولونيل فلي كلام ا قوله لك . فتبعتهما كمن لا يدري ماذا يفعل حتى بلغنا الغرفة التي قابلتها فيها اولاً فاقفلت بابها وقالت انك ترى الآن امامك البرنسة ساكس فلستين كما رأيت في اول الليل الكتمة بالوتا البولندية . قلت لا تمهني تلك لانني انما ساعدت امرأة ضعيفة كنت اظنها في ضيق فسرقت اوراقي وهدمت شرفي كأنها تكافئني بذلك . قالت اعلم يا كولونيل انني كنت واياك جوادتي رهان وقد اعانتني التقادير فسبقت وانت تعلم انه عند ادراك الغاية لا يبالي بالواسطة مهما كانت سرقةً او كذباً . اما الآن وقد انتهى الشوط فلا ينبغي ان يوجد بيننا اقل حقد . واعلم انني لو وقعت في ضيق حقيقي لما اخترت سواك منقذاً وحامياً ولم اكن اظن قط انني اعتقد مثل ذلك في رجل فرنسوي قبلك . اما سرقتي الاوراق فقد كانت مما لا بد منه لاني اعرف قوة كلام كاتبها وضعف ارادة زوجي فلو وصلت اليه لما صمم على رايه الاخير قط . قلت ولم عرّضت نفسك لفعل ذلك وقد كان في امكانك ان تأمرني بعض رجالك بمقابلتي وقتلي كما قتلوا المركز . قالت كانت رجالي منبثة في جميع النواحي لهذه الغاية وكنت انتظرهم في مدينة لو بنستين فلما بلغتها انت علمت انك نجوت منهم ففعلت ما لم يبق لي سواه لافعله . قلت انني اعجب بمهارتك يا مولاتي واقرب بانني غلبت فلم يبق علي الا ان استأذن وانصرف . قالت وخذ اوراقك فانه لم يبق لي بها حاجة فان البرنس قد سار برجاله الى حيث لا تدركه بعد فارجع الى امبراطورك وقل له انه لم يشأ قبول الرسالة فلا يشكوك بفقدائها احد . فاستودعك الله يا حضرة الكولونيل وانصح لك اذا بلغت فرنسا ان تبقى فيها لانه بعد سنة لا يبقى فرنسوي في هذه الجهة من نهر الراين

وهكذا انقضت مهمتي لدى البرنسة ساكس فلستين فخرجت وانا افكر فيما جرى وكنت كل هنية اتصور امامي ذلك الوجه اللطيف وقد عجبت من اعتصاب الالمان وقلت لا ريب ان هذه البلاد لا تغلب . وكان قد لاح الفجر فرأيت النجم الذي كان يدعوه نابوليون نجمة الخاص قد بدأ بالذبول واخذ يفقد من بهائه ولمعانه